

[Texte]

Have any GST revenues gone against the debt this past year, or do you anticipate any going against the debt this year?

**Mr. McCloskey:** I think the answer, sir, is that under law all the net GST revenue goes toward the debt, and all of it is going toward the debt and all of it will go toward the debt.

**Mr. McGuire:** All the net?

**Mr. McCloskey:** Again, when the GST credit comes off the gross amount, that does not go. . . The rebates go back. It's basically the revenue the government is left with after paying out the statutory payments that are required under the act. That money does go to reduce the debt.

• 1135

**Mr. McGuire:** The \$15.2 billion.

**Mr. McCloskey:** The \$15.2 billion.

**Mr. McGuire:** So what does the government use for general revenue during the year?

**Mr. McCloskey:** It has income tax revenue. It has customs duties. It has tobacco taxes. There are all sorts of taxes.

**Mr. McGuire:** So none of the GST net is used to pay the annual operating expenditures.

**Mr. McCloskey:** No, it's basic—

**The Chairman:** It's a moot point and a marketing tool. It has no relevance. It's one of these accounting conventions we spoke of earlier. The bottom line is it all goes into the one pot and it all comes out of the one pot and what's left is the deficit.

**Mr. McCloskey:** Mr. Chairman, Mr. Wurtz, from the department, can perhaps. . . There have been questions on the numbers, the \$15.2 billion. If you'd like, we could give you just a little more detail on some of those numbers, how we arrived at \$30 billion and what's netted off there. That might be useful for you.

**The Chairman:** We'd like to hear that, because I think it has caused some confusion.

Mr. Wurtz, please.

**Mr. Brian Wurtz (Chief, General Operations and Border Issues, Department of Finance):** I would just point out that when we were having a discussion here earlier, I raced out and made a quick telephone call to colleagues in the department to give me these numbers. So I don't know if I can answer odd questions on them, but there are a couple of points I'd like to bring out.

The gross revenue collections for GST are slightly under \$30 billion: \$29.6 billion.

In getting down to the \$15.2 billion. . . \$11.3 billion is paid out in refunds and rebates. That's a critical number, which I'll come back to in just a moment.

**Mr. Rideout:** What was that amount again?

**Mr. Wurtz:** It was \$11.3 billion. I understand there's a bit of rounding in some of these.

[Traduction]

Est-ce qu'il y a eu des recettes provenant de la TPS qui ont été affectées à la dette l'année dernière, ou qui le seront cette année?

**M. McCloskey:** D'après cette loi, toutes les recettes nettes provenant de la TPS sont appliquées à la dette. Donc, toutes les recettes sont appliquées et seront appliquées à la dette.

**M. McGuire:** Toutes les recettes nettes?

**M. McCloskey:** Encore une fois, il faut déduire les crédits des recettes brutes de la TPS. Il faut déduire les remboursements. Donc, il s'agit des recettes qui restent après les paiements statutaires prévus dans la loi. Ces sommes sont utilisées pour réduire la dette.

**M. McGuire:** Les 15,2 milliards de dollars.

**M. McCloskey:** Oui, les 15,2 milliards de dollars.

**M. McGuire:** Alors, d'où le gouvernement tire-t-il ses recettes générales pendant l'année?

**M. McCloskey:** Il touche des recettes d'impôts, des droits de douanes et des taxes sur le tabac. Il y a toutes sortes de taxes.

**M. McGuire:** Alors, les recettes nettes de la TPS ne sont jamais utilisées pour payer les dépenses annuelles de fonctionnement.

**M. McCloskey:** Non, essentiellement. . .

**Le président:** C'est une question discutable et un moyen de persuader les gens de l'utilité de la taxe. Ce n'est pas pertinent. C'est une de ces conventions comptables dont nous avons parlé antérieurement. En somme, toutes les recettes sont mises dans une caisse, toutes les dépenses sont payées de cette caisse, et ce qui reste, c'est le déficit.

**M. McCloskey:** Monsieur le président, peut-être que M. Wurtz du ministère pourrait. . . On a posé des questions sur les chiffres, celui de 15,2 milliards de dollars. Si vous voulez, nous pourrions vous expliquer ces chiffres plus en détail pour vous dire comment nous sommes arrivés à 30 milliards de dollars et ce qui est déduit de ce montant. Ces informations pourraient vous aider.

**Le président:** Cela serait utile, car je pense que ces chiffres ont semé la confusion quelque peu.

Monsieur Wurtz, vous avez la parole.

**M. Brian Wurtz (chef, Opérations générales et questions frontalières, ministère des Finances):** Quand nous étions en train de discuter ici plus tôt, je suis sorti rapidement pour appeler mes collègues au ministère et leur demander ces chiffres. Je ne crois pas pouvoir répondre à des questions précises sur ces chiffres, mais je voudrais souligner quelques points.

Les recettes brutes de la TPS sont légèrement inférieures à 30 milliards de dollars; en fait, elles sont de 29,6 milliards de dollars.

Pour arriver au chiffre de 15,2 milliards de dollars pour les recettes nettes, on déduit les 11,3 milliards de dollars qui sont versés au titre des remboursements et des remises. C'est un chiffre très important, et je vais y revenir sous peu.

**M. Rideout:** Quel était le montant?

**M. Wurtz:** Il s'agissait de 11,3 milliards de dollars. Je crois que l'on arrondit ces chiffres un peu.